



الإستقرار



أسرع طريقة للاستقرار في حياتك الجديدة في أستراليا هي:

- أن تتعلم اللغة الانجليزية



- أن تعثر على عمل



- أن تلتحق بدورة تدريبية



الانتقال إلى بلد جديد يمكن أن يكون رحلة شاقة.



قد تقلق بشأن:

- السكن والمكان الذي سوف تعيش فيه



- الحصول على وظيفة



- هل سوف تتعلم الانجليزية



توفر الحكومة الأسترالية خدمات يمكنك استخدامها لدعمك أثناء استقرارك.



تقدم وزارة الخدمات الاجتماعية
(Department of Social Services - DSS)
برنامج الاستقرار للوافدين على أساس اعتبارات إنسانية
(Humanitarian Settlement Program - HSP).

يوفر البرنامج الدعم الذي يحتاجه الأفراد.



يعتمد مدى الدعم الذي يمكنك أن تتلقاه على:

- احتياجاتك
- احتياجات أسرتك



في البداية، يمكنك الحصول على المساعدة من:

- الموظف المسؤول عن ملفك



- كفيلك



سوف يقوم بما يلي:

- يستقبلك في المطار



- يأخذك إلى المكان الذي سوف تسكن فيه



هناك بعض الأشياء سوف يتعين عليك القيام بها خلال الأسابيع القليلة الأولى من وصولك إلى أستراليا.



الخطوات التالية توضح لك:

- ما يتعين عليك القيام به



- متى يجب أن تقوم به



يمكن أن يساعدك الموظف المسؤول عن ملفك في خطوة من هذه الخطوات.



في الأسبوع الأول

تصل إلى المطار الأسترالي.

سوق يستقبلك:

- الموظف المسؤول عن ملفك



- كفيلاك



تذهب إلى المكان الذي سوف تسكن فيه.



تفتح حساباً مصرفياً.



تتعلم كيف تستخدم حسابك وكيف:

- تسحب مبالغ – تسحب مبلغ من الحساب



- تودع مبالغ – تضع مبلغ في الحساب



تسجل لدى سنترلينك (Centrelink) لكي تستطيع الحصول على دفعات دعم من الحكومة.



تسجل لدى ميديكير (Medicare) لكي تستطيع الحصول على دعم لأي رعاية صحية تحتاجها.



إنشاء رقم ملف ضريبي لكي تبحث عن عمل
(Tax File Number - TFN).



خلال أول أسبوعين

تسجل أطفالك في المدارس.



تتعرف على الحي الجديد الذي تسكن فيه – المنطقة التي
سوف تعيش فيها.



تعرف أين تجد أقرب:

● مركز تسوق



● سوبرماركت



● مستشفى



● مكتبة



● وسيلة مواصلات — حافلات، قطارات



تجد طبيباً بالقرب من مكان سكنك ليقدم لك أنت وعائلتك
الرعاية الطبية.

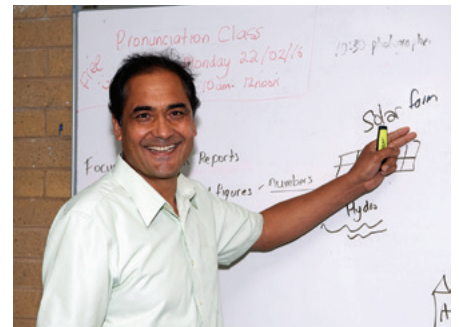


خلال أول 6 أشهر

تجري الفحص الطبي.



تلتحق ببرنامج تعليم الانجليزية للمهاجرين الراشدين
(Adult Migrant English Program - AMEP)
لكي تتعلم اللغة الانجليزية.

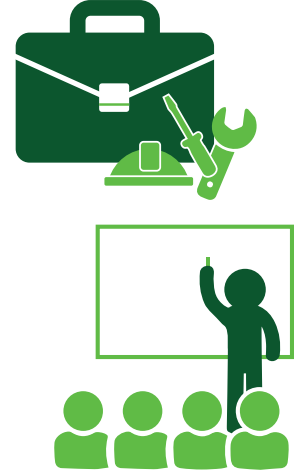


تعثر على مكان جديد لتعيش فيه إذا كنت تسكن في سكنك الحالي بشكل مؤقت لفترة قصيرة.



تبدأ في البحث عن:

- عمل



- دورة تدريبية لتتعلم مهارات جديدة

التنقل

يستطيع كل شخص يعيش في أستراليا أن يتنقل بين الولايات والمقاطعتين الأستراليتين.



الانتقال من أول منزل تسكن فيه في أستراليا قد يعني فقدانك لبعض الدعم الذي تحصل عليه من برنامج HSP .



قبل أن تقرر الانتقال، احصل على مشورة من:

- الموظف المسؤول عن ملفك



• كفيالك



أستراليا دولة كبيرة وشاسعة المساحة.



يتواصل الناس في أنحاء أستراليا من خلال وسائل التواصل
ووسائل النقل.



كثيراً ما يسافر الأستراليون بعيداً لرؤية أصدقائهم أو أفراد
أسرهم في:

- عطلات نهاية الأسبوع
- العطلات الرسمية



لا يتعين عليك تغيير مكان سكنك – فمن السهل زيارة الأصدقاء أو
العائلة.



يمكنك استخدام وسائل النقل العام مثل الحافلات والقطارات لزيارتهم
لفترة قصيرة.



أسماء وأرقام مهمة الموظف المسؤول عن ملفك

سوف يتم تخصيص موظف مسؤولاً عن ملفك لمساعدتك على
الاستقرار إذا كانت تأشيرة ضمن الفئات التالية:

- 200
- 201
- 203
- 204



يعمل الموظفون المسؤولون عن الملفات في منظمات تابعة
لبرنامج HSP.



سوف يقوم الموظف المسؤول عن ملفك بـ:

- مقابلتك في المطار



- دعمك في الاستقرار



لا يمكن أن يرافقك هذا الموظف كل الوقت.



يتعين عليك القيام بأشياء كثيرة بنفسك.



هناك الكثير من الأشخاص يعملون في مختلف الوكالات والدوائر الحكومية.

دورهم هو مساعدتك.



الكفيل

سوف يساعدك كفيلك على الاستقرار إذا كانت تأشيرتك من الفئة 202.



يكون الكفيل عادةً:

- أحد أفراد العائلة
- صديق
- منظمة مجتمعية



قد يخصص الموظف المسؤول عن ملفك وقتاً لمقابلتك أنت وكفيلك.



سوف يحدّد ما إذا كنت بحاجة إلى دعم إضافي.



التوجيه الداخلي

سوف تحضر دورساً لمساعدتك عند وصولك لأول مرة.



تُسمى هذه الدروس بالتوجيه الداخلي.



سوف يساعدك التوجيه الداخلي على تعزيز ما تعلمته من AUSCO.



سوف يزودك بـ:

- معرفة
- مهارات يمكنك استخدامها



سوف يساعدك على ممارسة الأشياء التي تعلمتها في مجتمعك الجديد ومدينتك الجديدة.



قد تخرج في رحلات خارجية – أنشطة خارج نطاق حجرة الدرس.



التوجيه الداخلي طريقة جيدة لكي:

- تحصل على أجوبة على أسئلتك



- تتعلم من أشخاص آخرين حياتهم مشابهة لحياتك



- تتعلم كيف تقوم بأشياء مثل
○ العثور على مكان للسكن



- وضع الميزانية – حساب المال الذي تملكه وكيف
سوف تنفقه



قد يأخذك شخصٌ ما إلى المحلات التجارية في منطقتك التي تعرض أقلّ الأسعار.



هذا سوف يساعدك على تعلم وضع الميزانية.



قد تتعلم المزيد عن القانون الأسترالي عن طريق التحدث إلى:

• الشرطة



• المحامين



يمكنك الاطلاع على المزيد من المعلومات عن خدمات الاستقرار على الموقع الإلكتروني لوزارة الخدمات الإنسانية.

www.dss.gov.au



خدمات الترجمة التحريرية والشفهية

إذا كنت بحاجة إلى مترجم شفهي، اتصل بخدمة الترجمة التحريرية والشفهية (Translating and Interpreting Service - TIS National) على الرقم 13 14 50.



يمكنك الاطلاع على المزيد من المعلومات عن TIS National عبر موقعهم الإلكتروني.

www.tisnational.gov.au/en/Non-English-speakers



Centrelink

Centrelink هي وكالة خدمات تديرها الحكومة الأسترالية لمساعدة الناس المحتاجين للدعم.



قد تستطيع الحصول على دفعة من Centrelink.



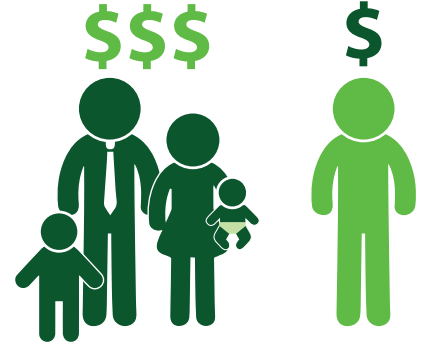
سوف تقوم Centrelink بتحويل مبلغ دفعتك إلى حسابك المصرفي مرة كل أسبوعين.



قد يختلف مقدار المبلغ الذي يمكنك تلقيه عما يتلقاها شخص آخر.



سوف تحدّد Centrelink مقدار دفعتك إستناداً إلى ظروفك الشخصية.



برنامج تعليم الإنجليزية للمهاجرين الراشدين

قد يمكنك تعلم الانجليزية عن طريق برنامج AMEP.



يمكن أن يوفر لك برنامج AMEP أكثر من 510 ساعة مجانية للالتحاق بدروس تعلم اللغة الانجليزية.



يمكنك الاطلاع على المزيد من المعلومات عن أقرب مكان AMEP عبر الموقع الإلكتروني التالي.

www.education.gov.au/amep



يمكنك أيضاً الاتصال بخط معلومات Skilling Australia على الرقم 13 38 73.



رقم الملف الضريبي

يجب أن يكون لديك TFN لكي تستطيع الحصول على:

- عمل
- دفعات من Centrelink



سوف يعطيك مكتب الضرائب الأسترالي TFN خاص بك (Australian Taxation Office - ATO).

TFN خاص بك أنت فقط - تستطيع أنت فقط استخدامه.



يساعدك رقم ملفك الضريبي على التقديم لدفعات من Centrelink لكي تدعم أسرته.



يستطيع الموظفون الذين يعملون في Centrelink مساعدتك على إنشاء TFN.

Centrelink



يمكنك الاطلاع على المزيد من المعلومات على الموقع الإلكتروني ATO.

www.ato.gov.au



Medicare

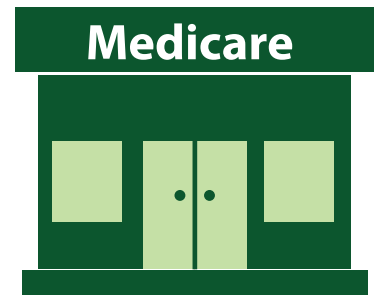
Medicare هو نظام الرعاية الصحية الوطني في أستراليا.



يمكن أن يساعدك برنامج Medicare على دفع تكاليف بعض خدمات الرعاية الصحية.



Medicare



يمكن أن يخبرك الموظف المسؤول عن ملفك أو كفيلك أين تجد أقرب:

• مركز خدمة Medicare

• مستشفى



• عيادة طبيب



• خدمات صحية أخرى.



يمكنك الاطلاع على المزيد من المعلومات عن Medicare
على الموقع الإلكتروني لوزارة الخدمات الإنسانية
(Department of Human Services - DHS).
www.humanservices.gov.au/medicare



التحصين/التطعيم

سوف يتعين عليك إجراء فحص طبي شامل.



يجب أن يحصل أطفالك على لقاحات تطعيمهم – لقاحات لوقايتهم من
الأمراض.



تطعيم الأطفال ليس إلزامياً ولكن يوصى به بشدة.



سوف يُطلب منك في بعض الولايات والمقاطعتين إبراز سجل تحصين أطفالك عندما يذهبون إلى:

- مركز الرعاية النهارية
- المدرسة



يمكنك الاطلاع على المزيد من المعلومات عن التحصين/التطعيم على الموقع الإلكتروني لوزارة الصحة (Department of Health).

www.health.gov.au



تم استخدام صور بطاقة Medicare لأغراض التوضيح فقط وليس بمصادقة من حكومة الكومنولث.